



ICIM S.p.A. - Identification number: 0425
Piazza Don Enrico Mapelli, 75 - 20099 Sesto San Giovanni (MI) - ITALY

Certificato di costanza delle prestazioni Certificate of constancy of performance

Certificate No.

0425 - CPR - 002284

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione:

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product:

Dispositivi per le uscite antipanico azionati mediante una barra orizzontale per l'utilizzo sulle vie di esodo

Panic exit devices operated by a horizontal bar, for use on escape routes

SERIE / SERIES

FAST PUSH, Sistema CISA serie "ExitLock" Maniglione

MODELLI / MODELS

See annex

Caratteristiche: vedi Allegato / Characteristics: see Annex

IMMESSO SUL MERCATO CON IL NOME O IL MARCHIO DI PLACED ON THE MARKET UNDER THE NAME OR TRADE MARK OF

CISA S.p.A.

SEDE LEGALE

HEAD OFFICE

Via Oberdan, 42 - 48018 FAENZA (RA) - IT

UNITÀ OPERATIVA PRODUCTION UNIT **AXA Home Security**

Technologiczna 8, Zawiercie 42-400 - PL

Questo certificato attesta che tutte le disposizioni riguardanti la valutazione e la verifica della costanza della prestazione e le prestazioni descritte nell'allegato ZA della norma:

This certificate attests that all provisions concerning the assessment and verification of constancy of performance and the performances described in Annex ZA of the standard

EN 1125:2008

nell'ambito del sistema 1 di cui al presente certificato vengono applicati e che il controllo di produzione in fabbrica condotto dal produttore è valutato al fine di garantire la

under system 1 set out in this certificate are applied and that the factory production control conducted by the manufacturer is assessed to ensure the

COSTANZA DELLA PRESTAZIONE DEL PRODOTTO DA COSTRUZIONE CONSTANCY OF PERFORMANCE OF THE CONSTRUCTION PRODUCT

Questo certificato è stato emesso per la prima volta il 09/02/2011 e ha validità sino a che la norma armonizzata, il prodotto da costruzione, i metodi ACVP o le condizioni di produzione nello stabilimento non subiscano modifiche significative, o sino a che non venga sospeso o ritirato dall'organismo di certificazione notificato ICIM S.p.A.

This certificate was first issued on 09/02/2011 and will remain valid as long as neither the harmonized standard, the construction product, the AVCP methods nor the manufacturing conditions in the plant are modified significantly, unless suspended or withdrawn by the notified product certification body ICIM S.p.A.

Il presente Certificato è da ritenersi valido solo se accompagnato dal relativo Allegato / This Certificate is valid only with the relative Annex

Vincenzo Delacqua
Rappresentante Direzione / Management Representative

ICIM S.p.A.

EMISSIONE ISSUE



ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificate No.

0425 - CPR - 002284

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione
In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

MODELLI MODELS	1.59711.10.0.xx.xx.FR, 1.59711.11.0.xx.xx.FR.
SERRATURE e ACCESSORI LOCKS & ACCESSORIES	Borchie interne (Internal roses) 1-07076-66-0-xx, 1-07076-62-0-xx, Serrature antipanico (panic safe locks): serie "Exitlock"mod.i 1.56915.xx.0.xx.xx.xx, 1.56935.xx.0.xx.xx.xx, 1.56916.xx.0.xx.xx.xx, 1.56936.xx.0.xx.xx.xx, 1.56917.xx.0.xx.xx.xx, 1.56937.xx.0.xx.xx.xx. Bocchetta per serratura antipanico (panic safe lock strike): mod.i 1.06220.25.0.xx.xx.xx, 1.06220.26.0.xx.xx.xx, 1.06220.27.0.xx.xx.xx, 1.06220.28.0.xx.xx.xx, 1.06220.29.0.xx.xx.xx. Coppia aste di collegamento (vertical rods): 1.06425.06.0.xx.xx.xx. Deviatori (secondary bolts): 1.06433.00.0.xx.xx.xx, 1.06433.01.0.xx.xx.xx.

CLASSIFICATION CLASSIFICATION	3	7	7	В	1	4	2	2	В	A
SISTEMA DI VALUTAZIO SYSTEM OF ASSESSME										1

Vincenzo Delacqua
Rappresentante Direzione / Management Representative

ICIM S.p.A.

EMISSIONE ISSUE



ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificato N. Certificate No.

0425 - CPR - 002284

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

	eristica essenziale tial characteristic	Prestazione Performance	Norma armonizzata Harmonized standard
Capac	ità di sblocco (per porte su	vie di esodo) / Ability to release (for doors on escape routes)	
4.1.2	Funzione di apertura Release function	<1s	
4.1.3.	Montaggio del dispositivo Panic exit mounting	Il dispositivo è progettato per essere montato all'interno della porta The device is designed to be mounted within the door	
4.1.5	Spigoli ed angoli esposti Exposed edges and corners	> 0,5 mm	
4.1.7	Porta a due ante Double doorset	Quando impiegato su porta a due ante consente che entrambe le ante si aprano simultaneamente. When used on double doorset leaves allows both leaves to be opened simultaneously.	
4.1.9	Installazione della barra Bar installation	Z < 150 mm	
4.1.10	Lunghezza della barra Bar length	X > 60% Y	EN 1125:2008
4.1.11	Sporgenza della barra Bar projection	Categoria / Category 2: W < 100 mm	
4.1.12	Terminale della barra Bar end	La barra non sporge oltre nessuno dei due bracci di sostegno The bar does not protrude beyond either of the two support brackets.	
4.1.13	Superficie della barra Operating bar face	V > 18 mm	
4.1.14	Barra di prova Test rod	Il dispositivo non intrappola la "barra di prova Ø 10mm" in qualunque posizione della barra di azionamento. The device does not traps "test rod Ø 10 mm" in any position of the operating bar.	
4.1.15	Spazio libero superficie porta Door face gap	R > 25 mm	

Vincenzo Delacqua
Rappresentante Direzione / Management Representative

ICIM S.p.A.

EMISSIONE ISSUE



ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificate No.

0425 - CPR - 002284

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

	eristica essenziale ial characteristic	Norma armonizzata Harmonized standard			
Capaci	ità di sblocco (per porte s	u vie di esodo) / Ability to release (for doors on escape routes)			
4.1.16	Spazio libero accessibile Accessible gap	Il provino (10 x 15 x 20 mm) non impedisce il corretto azionamento del dispositivo The specimen (10 x 15 x 20 mm) does not prevent the correct engagement of the device			
4.1.17	Movimento libero della porta Door free movement	Il dispositivo per le uscite antipanico non impedisce il movimento della porta una volta sbloccata. The panic exit device does not prevent the movement of the door once unlocked.			
4.1.18	Chiusura verticale superiore Top vertical bolt	Premendo l'elemento di chiusura inferiore verso l'alto, l'elemento superiore non si sblocca Pushing upwards the lower looking element, the upper element will not unlock			
4.1.19	Contro bocchette Keepers	Le contro bocchette forniscono protezione a qualsiasi parte della porta o del telaio che potrebbe essere danneggiata dal dispositivo per le uscite antipanico durante il ciclo di apertura e di chiusura The keepers provide protection against any part of the door or frame that could be damaged by the panic exit device during the cycle of opening and closing	EN 1125:200		
4.1.21	Dimensioni contro bocchette Keepers dimensions	H<15mm, M<45°, P<3 mm			
4.1.23	Massa e dimensioni porta Door mass and dimensions	Massa anta max. \leq 400 kg, altezza max.anta \leq 2.520 mm, Larghezza max. anta \leq 1.320 mm Max leaf mass. \leq 400 kg, max leaf height \leq 2.520 mm, Max. Leaf width \leq 1.320 mm			
4.1.24	Dispositivo accesso esterno Outside access device	Passa Pass			
42.2	Forze di azionamento Release forces	Anta non sotto pressione < 80 N, Leaf not under pressure < 80 N, Leaf under pressure < 220 N, Leaf under pressure < 220 N,			
42.3	Sicurezza dei beni Security requirement	Il dispositivo rimane chiuso quando l'anta viene sottoposta da una forza di 1000 N The device remains closed when the door is subjected to a force of 1000 N			

Vincenzo Delacqua
Rappresentante Direzione / Management Representative

ICIM S.p.A.

EMISSIONE ISSUE



ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificate No.

0425 - CPR - 002284

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

	aratteristica essenziale Prestazione sential characteristic Performance				
	Ourabilità della capacità di apertura contro l'invecchiamento e la degradazione (per porte su vie di esodo) Ourability of ability to release(for locked doors on escape routes)				
4.1.4 4.2.9	Resistenza corrosione Corrosion resistance	Altissima resistenza (240 ore in accordo a EN1670) Very High resistance (240 hours according to EN1670)			
4.1.3	Intervallo di temperature Temperature range	Verificato il funzionamento a -10/+60 [°C] con incremento massimo di forza di azionamento inferiore al 50% Verified the device functioning -10 / +60 [° C] with a maximum increase of operating force of at least 50%			
4.1.19 4.26	Coperture aste verticali Covers for vertical rods	Quando presenti possono essere rimosse solo con attrezzo specifico If present, they can be removed only by means of a specific tool.			
4.1.22	Lubrificazione Lubrication	In accordo alle istruzioni di uso e manutenzione lubrificare ogni 20.000 cicli In accordance with the instructions for use and maintenance lubricate every 20,000 cycles			
4.2.3 Forza di riaggancio Re-engagement force		< 50 N			
4.2.4	Durabilità Durability	200.000 cicli 200.000 cycles	EN 1125:2008		
4.2.5	Uso improprio della barra Abuse resistance - Horizontal bar	La barra resiste ad una forza di abuso di 1000 N The bar withstands the abuse of 1000 N			
4.2.6	Uso improprio delle aste Abuse resistance - Vertical rod	Non applicabile Not applicable			
4.22 4.26 4.2.17	Esame finale Final examination	Dopo il test di abuso: - Il dispositivo sgancia con una forza < 80 [N] porta non sottoposta a pressione - Il dispositivo sgancia con una forza < 220 [N] porta sottoposta a pressione - Il movimento libero della porta è verificato After abuse test - The device releases with a force <80 [N] door under pressure - The device releases with a force <220 [N] door pressure - The door free movement is verified			

Vincenzo Delacqua
Rappresentante Direzione / Management Representative

ICIM S.p.A.

EMISSIONE ISSUE



ALLEGATO AL / ANNEX TO

Certificate No.

0425 - CPR - 002284

In conformità al Regolamento 305/2011/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2011 (Regolamento Prodotti da Costruzione o CPR), questo certificato si applica al prodotto da costruzione

In compliance with Regulation 305/2011/EU of the European Parliament and of the Council of 9 March 2011 (the Construction Products Certification or CPR), this certificate applies to the construction product

Caratteristica essenziale Essential characteristic		Prestazione Performance	Norma armonizzata Harmonized standard	
	ità di auto chiusura C (per p losing ability C (for fire/smoke	oorte tagliafuoco/tagliafumo su vie di esodo) doors on escape routes)	*	
4.2.3	Forza di riaggancio Re-engagement force	< 50 N	EN 1125:2008	
tagliaf	ilità della capacità di apertu uoco/tagliafumo su vie di e lity of Self closing ability C ag			
4.2.4	Durabilità Durability	200.000 cicli 200.000 cycles	EN 1125:2008	
4.2.3	Forza di riaggancio Re-engagement force	< 50 N		
Resistenza al fuoco E (integrità) I (isolamento) (per uso su porte tagliafuoco) Resistance to fire E (integrity) and I (insulation)				
All. B	Resistenza al Fuoco E I Resistance to fire E I	L'integrità e l'isolamento è stata verificata in accordo alla norma EN 1634-1 The isolation and integrity has been verified according to standard EN 1634-1	EN 1125:2008	
Contro	Ilo delle sostanze pericolos	se / Control of dangerous substances		
4.2.25	Il fabbricante dichiara che ai livelli massimi specificati I The manufacturer declare of the maximum levels s regulation.	EN 1125:2008		

Vincenzo Delacqua
Rappresentante Direzione / Management Representative

ICIM S.p.A.

EMISSIONE ISSUE